

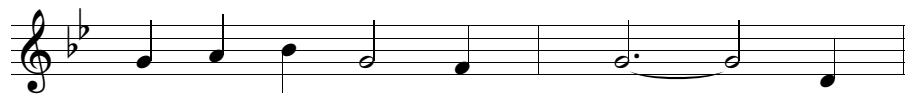
## La pauvre paysanne



1. Je vou-drais êtr' ma - rié - e, j'i-rai s p't-êtr'
2. Je vou-drais êtr' en - cein - te, J'i-rai s p't-êtr'
3. J'vou - drai s êtr' ac - cou - ché - e, J'i-rai s p't-êtr'
4. Je vou-drais êt - re mor - te, J'i-rai s p't-êtr'



plus aux champs! Voi-là la bell' ma - rié - e,  
plus aux champs Voi-là la bell' en - cein - te,  
plus aux champs. V'là la bell' ac - cou - ché - e,  
plus aux champs. Voi-là la bel - le mor - te,



Ell' va tou - jours aux champs. A -



dieu nos a-mou - ret-tes, A-dieu donc pour long - temps!  
(4.) tou - jours!\_

## La pauvre paysanne

## Die arme Bäuerin

1

Je voudrais êtr' mariée,  
J'irais p't-êtr' plus  
aux champs (*pl.*)!  
Voilà la bell' mariée,  
Ell' va toujours aux champs.

Ich möchte verheiratet sein,  
ich ginge vielleicht dann nicht mehr  
aufs Feld!  
Da ist die schöne Verheiratete,  
sie geht immer noch aufs Feld.

Adieu nos amourettes,  
Adieu donc pour longtemps!

Lebt wohl, Liebeleien,  
lebt wohl für lange!

2

Je voudrais êtr' enceinte,  
J'irais p't-êtr' plus  
aux champs.  
Voilà la bell' enceinte,  
Ell' va toujours aux champs.

Ich möchte schwanger sein,  
  
Da ist die schöne Schwangere,

3

J'voudrais êtr' accouchée,  
J'irais p't-êtr' plus aux champs.  
V'là la bell' accouchée,  
Ell' va toujours aux champs.

Ich möchte niederkommen,  
  
Da ist die schöne Wöchnerin,

4

Je voudrais être morte,  
J'irais p't-êtr' plus aux champs  
Voilà la belle morte,  
Ell' ne va plus aux champs.

Ich möchte tot sein,  
  
Da ist die schöne Tote,  
sie geht nicht mehr aufs Feld.

Adieu donc pour toujours!

Lebt wohl für immer!

MAE 190597